MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 07206 704 4

M
2082
B3D5
1923
c.1

MUSI

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/twentyfourenglis00bach

George A. Smale

PRICE 75¢ IN CANADA

TWENTY-FOUR ENGLISH HYMNS

91

Adapted to

BACH'S CHORALES

Edited by

J. Michael Diack

Copyright

Price: 2/6 net

PATERSON'S PUBLICATIONS LTD.

LONDON: Wigmore Hall Studios, 36 Wigmore Street, W. 1.
AUSTRALIA: John F. Dean & Co., 310 George Street, Sydney
CANADA: Boosey & Hawkes (Canada) Ltd., 209 Victoria St., Toronto
NEW ZEALAND: C. Begg & Co., Ltd., Manners Street, Wellington
U.S.A.: Carl Fischer, Inc., 62 Cooper Square, New York

Prin nd.

M
2082
B3D5
1923
c. 1
MUSI

TWENTY-FOUR ENGLISH HYMNS

Adapted to

BACH'S CHORALES

Edited by J, Michael Diack

Copyright

Price : 2/6 net

PATERSON'S PUBLICATIONS LTD.

LONDON : - - Wigmore Hall Studios, 36 Wigmore Street, W.1
AUSTRALIA : - John F. Dean & Co., 310 George Street, Sydney
CANADA : Boosey & Hawkes (Canada) Ltd., 209 Victoria St., Toronto
NEW ZEALAND : C. Begg & Co., Ltd., Manners Street, Wellington
U.S.A. : - - Carl Fischer, Inc., 62 Cooper Square, New York

LIBRARY
FEB 2 5 1998
UNIVERSITY OF TORONTO

371
Bach
Chorales

CONTENTS

No			Page	
1.	Hosanna to the living Lord,	O Ewigkeit, du Donnerwort.	4	254-26
	Hallelujah!	Wir Christenleut'?	5	55-321, 360
2.	Beside the Flood of Babylon,	An Wasserflussen Babylon.	6	5-309
	To Thee, O Lord, our hearts we raise,	Ermuntre dich.	7	9, 102, 343
3.	For the beauty of the earth,	Hilf, Herr Jesu, lass gelingen.	8	155.
	Brightest and Best,	Liebster Immanuel.	9	194
4.	Through the day Thy love has spared us (Vesper Hymn),	Welt, ade! ich bin dein mude. 150.	10	150
	O Sacred Head,	Passion Chorale. 345. 367.	11	74, 80, 89, 98 270 286-3
5.	Jesus lives!	Meinen Jesum lass ich nicht.	12	152-299. 348
	Holy, Holy!	Sanctus!	13	235
6.	Come, Thou Holy Paraclete,	Jesu, meine Freude.	14	96, 138 263 324. 356.
	Jesus, Master, whose I am,	Nicht so traurig.	15	149
7.	From all that dwell below the skies,	Herzlich lieb hab ich dich, o Herr.	16	58, 107, 277
	O Saviour, bless us ere we go,	Nun freud euch, lieben Christen g' mein.	17	183 Differs
8.	O Light of life, O Saviour dear,	O Jesulein suss, o Jesulein mild. not listed?	18	
	Quiet, Lord, my froward heart,	Nicht so traurig, nicht so sehr.	19	149.
9.	Show pity, Lord,	Liebster Herr Jesu. not listed ??	20	
	Father, in high heaven dwelling,	Alles ist an Gottes Segen.	21	128
10.	The strife is o'er, the battle done,	Ich bin ja, Herr, in deiner Macht.	22	251
	The King of love my Shepherd is,	Was mein Gott will, das g'scheh' allzeit.	23	41
11.	Love Divine, all loves excelling,	Gott des Himmels und der Erden.	24	35
	Rise, my soul, adore thy Maker,	Warum sollt' ich mich denn gramen.	25	139 (357)
12.	Wake! the welcome day appeareth,	Jesus, unser Trost und Leben. not listed ?	26	
	A Stronghold sure,	Ein' feste Burg.	27	20, 250, 223

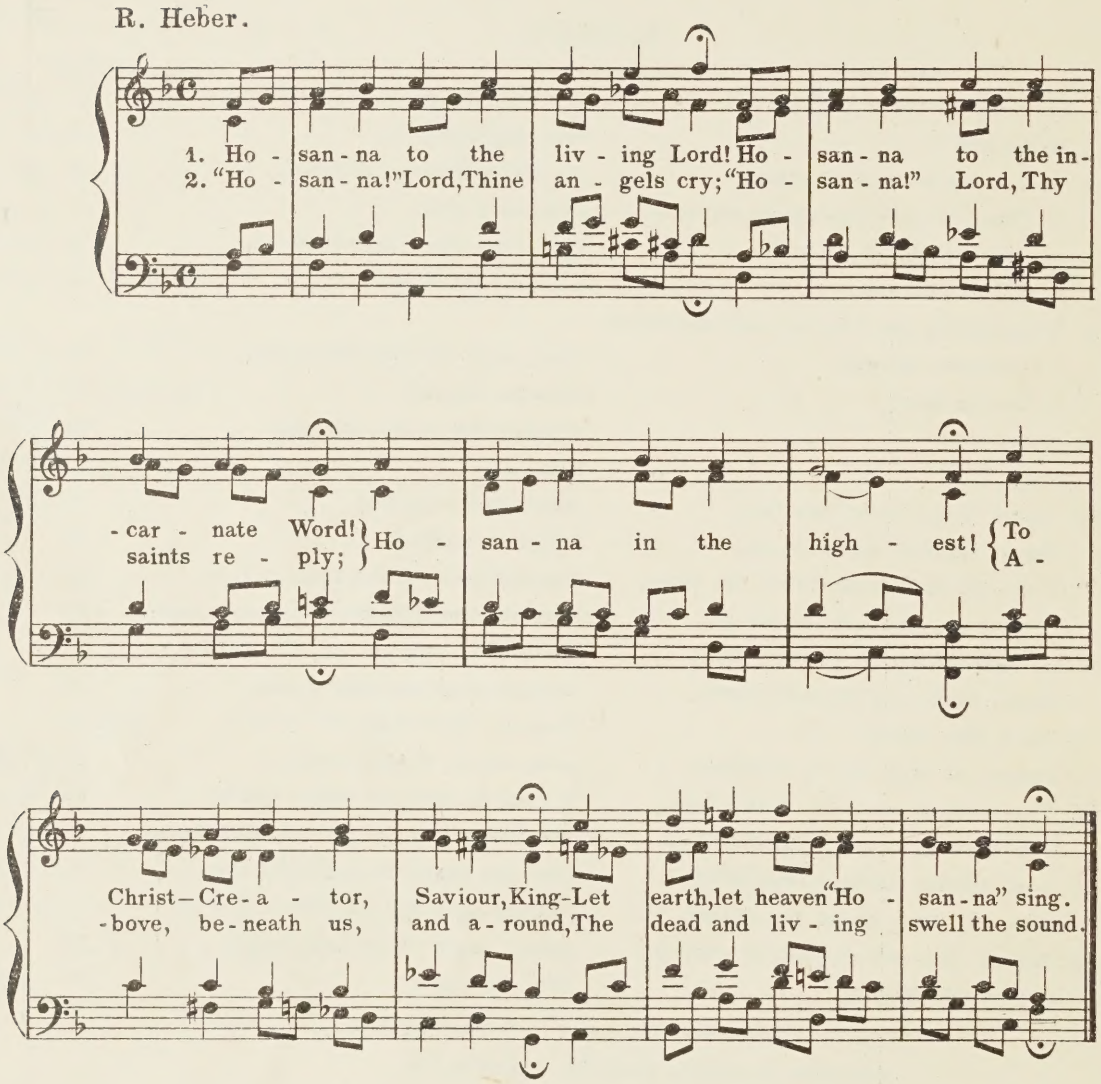
Price Complete, Staff, 2/6 nett.; Sol-fa, 2/6 nett.

Separate Numbers, Staff, 4½d.; Sol-fa, 4½d.

Hosanna to the living Lord!

274 8 26

R. Heber.



3. O Saviour, with protecting care
Return to this Thy house of prayer,
Assembled in Thy sacred name,
Where we Thy parting promise claim.

4. But, chiefest, in our cleansèd breast,
Eternal, bid Thy Spirit rest,
And make our secret soul to be
A temple pure, and worthy Thee.

5. So, in the last and dreadful day,
When earth and heaven shall melt away,
Thy flock, redeemed from sinful stain,
Shall swell the sound of praise again.

Copyright in U. S. A. 1923, by Paterson's Publications Ltd.

Hallelujah!

From the Christmas Oratorio

Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! O
Hal le - lu - jah! Hal - le lu - jah! The

praise the Lord! With joy - ful hearts and thank - ful a - do -
Fa - ther's Son De - scends from Heaven to bring us full sal -

ra - tion, To us this morn, A son is born, The
va - tion, O'er all the earth, Pro - claim his birth, The

Lord of Lords and King of eve - ry na - tion.
Lord of Lords and King of eve - ry na - tion.

Beside the flood of Babylon. MS. 309

Sometimes in Ab.

*G. R. Woodward.

Be - side the flood of Ba - by - lon We sate us down in sor - row;
When - as we thought on thee, Sy - ón, We wept by night and mor - row:

Our psal-ter - ies and harps un-strung Up - on the wil - low - trees we hung; Our

mas - ters, void of pi - ty, (That led us cap - tive) oft would call Up -

pi - ty,

-on us for a mad - ri - gal, A song of Sy - - on ci - - - - ty.
A song of Sy - on ci - - - - - - ty.

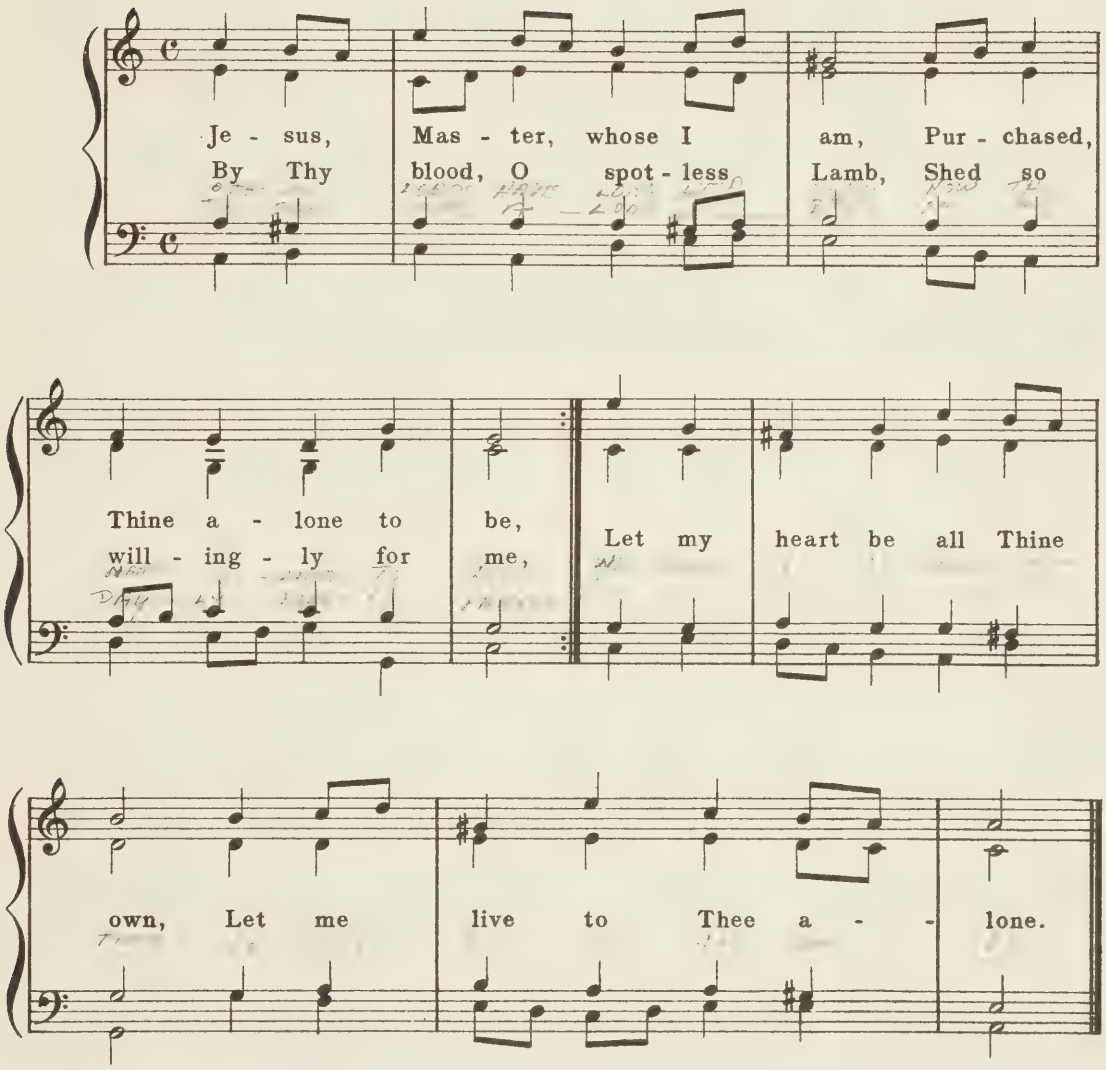
ci - - - - - - ty.

The Lord's own song—it cannot be
That Jacob's sons and daughters
Make musick in a strange countrie
By sad Euphrates' waters:
O Salem, if my mind be set
On mirth, let this right hand forget
Her cunning ever after:
My tongue unto her palate cleave,
If once for thee I cease to grieve,
Or tears give place to laughter.

*From "Songs of Syon" by kind permission.

Jesus, Master, whose I am. 149 C—

Frances R. Havergal.



Other lords have long held sway;
Now, Thy name alone to bear,
Thy dear voice alone obey,
Is my daily, hourly prayer:
Whom have I in heaven but Thee?
Nothing else my joy can be.

Jesus, Master, I am Thine:
Keep me faithful, keep me near;
Let Thy presence in me shine,
All my homeward way to cheer.
Jesus, at Thy feet I fall,
O be Thou my All in all.

From all that dwell below the skies.

58, 107 277 Slightly different harmony
D+ E♭ C+

ISAAC WATTS.

From all that dwell be - low the skies Let the Cre - a - tor's praise a - rise, Let

the Cre - a - tor's praise a - rise; Let the Re - deem - er's

name be sung Thro' eve - ry land by eve - ry tongue. E - ter - nal are Thy

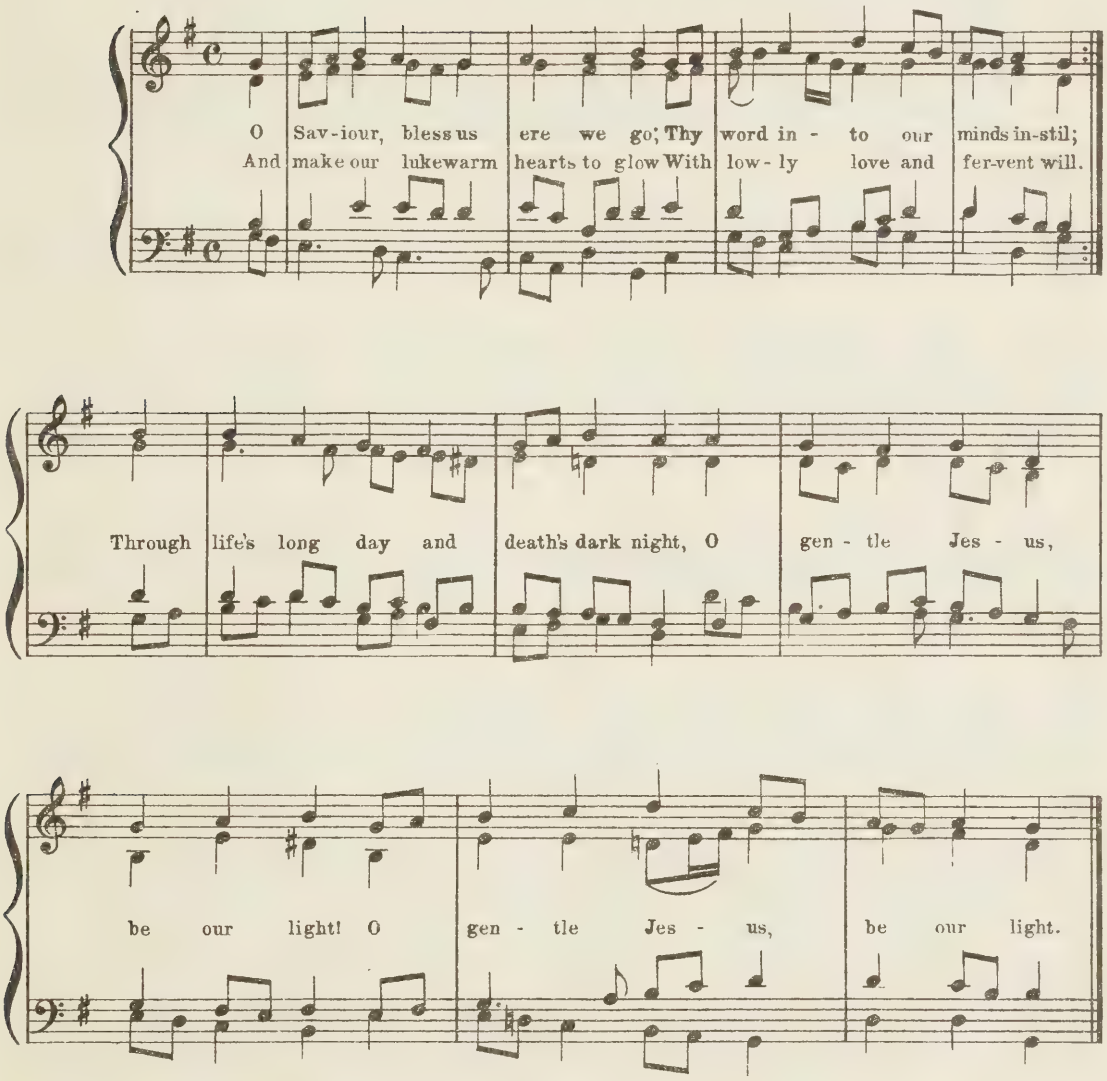
mer-cies, Lord; E - ter - nal truth at - tends Thy word; Hal - le - lu - jah! Thy

praise shall sound from shore to shore Till suns shall rise and set no more.

O Saviour, bless us ere we go.

183 Different Chorale

F. W. FABER.



Labour is sweet, for thou hast toiled,
And care is light, for thou hast cared;
Let not our works with self be soiled,
Nor in unsimple ways ensnared.
Through life's long day etc.

For all we love, the poor the sad,
The sinful, unto Thee we call;
O let Thy mercy make us glad;
Thou art our Jesus and our all.
Through life's long day etc.

O Light of Life.

German Tetlow-listed

F. T. PALGRAVE.

BACH.

O Light of life, O Sav-iour dear, Be-fore we sleep bow down Thine ear: Through dark and day, o'er land and sea We have no oth-er hope but Thee, O Light of life, O Sav-iour dear.

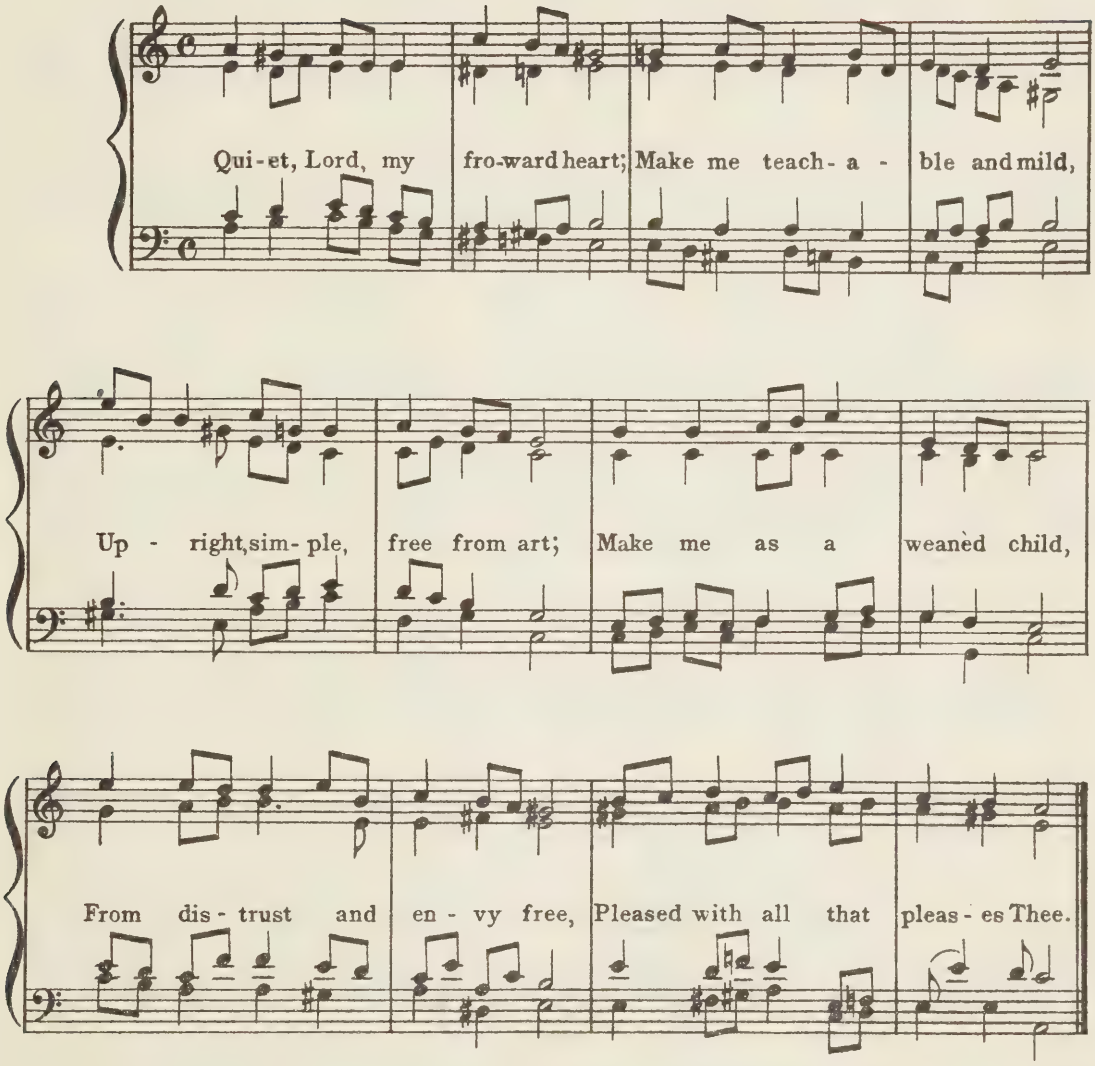
Oft from Thy royal road we part,
Lost in the mazes of the heart!
Our lamps put out, our course forgot,
We seek for God, and find Him not
O Light of life, O Saviour dear.

Through day and darkness, Saviour dear,
Abide with us, more nearly near,
Till on Thy face we lift our eyes,
The Sun of God's own Paradise
O Light of life, O Saviour dear.

Quiet, Lord, my froward heart.

Same as 15 = 149 but as below
C-

J. NEWTON.



2.

What Thou shalt to-day provide
Let me as a child receive,
What to-morrow may betide
Calmly to Thy wisdom leave:
'Tis enough that Thou wilt care;
Why should I the burden bear?

3.

As a little child relies
On a care beyond his own,
Knows he's neither strong nor wise,
Fears to stir a step alone,—
Let me thus with Thee abide,
As my Father, Guard, and Guide.

Show pity, Lord.

German not listed

Rev. DAVID THOMAS.

Show pi - ty, Lord: For we are frail and faint; We fade a -
Show pi - ty, Lord: In - spire our hearts with love, That ho - ly

way; O list to our com - plaint! We fade a - way Like
love Which draws the soul a - bove; That ho - ly love Which makes

flowers in the sun; We just be - gin, And then our work is
us one with Thee, And with Thy saints, Through all e - ter - ni -

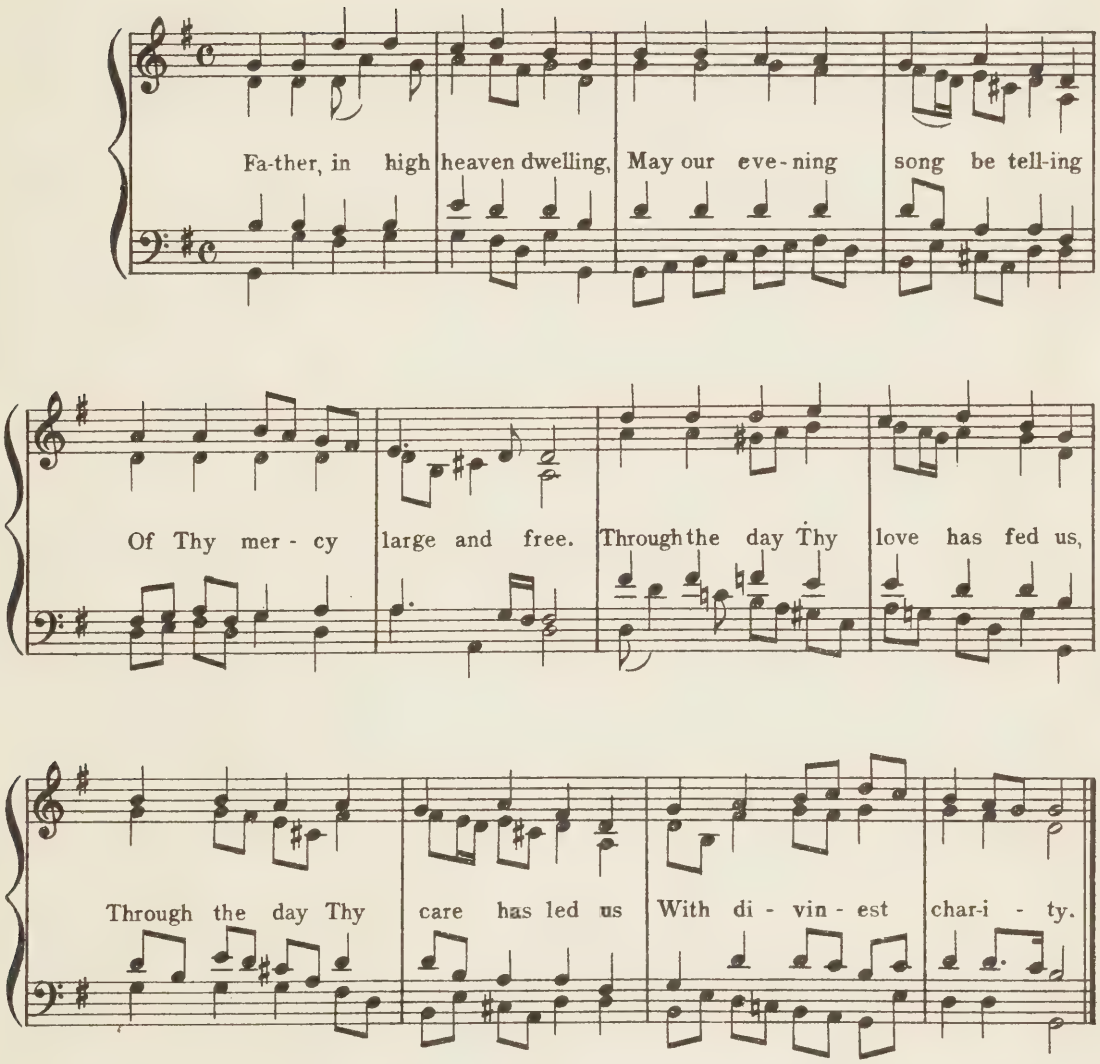
done. Show pi - ty, Lord: For we are frail and faint; For we are frail and
ty. Show pi - ty, Lord: In - spire our hearts with love, In - spire our hearts with

faint; We fade a - way; O list to our com - plaint! Show pi - ty.
love, That ho - ly love Which makes us one with Thee, Show pi - ty.

Father, in high heaven dwelling.

128

G. RAWSON.



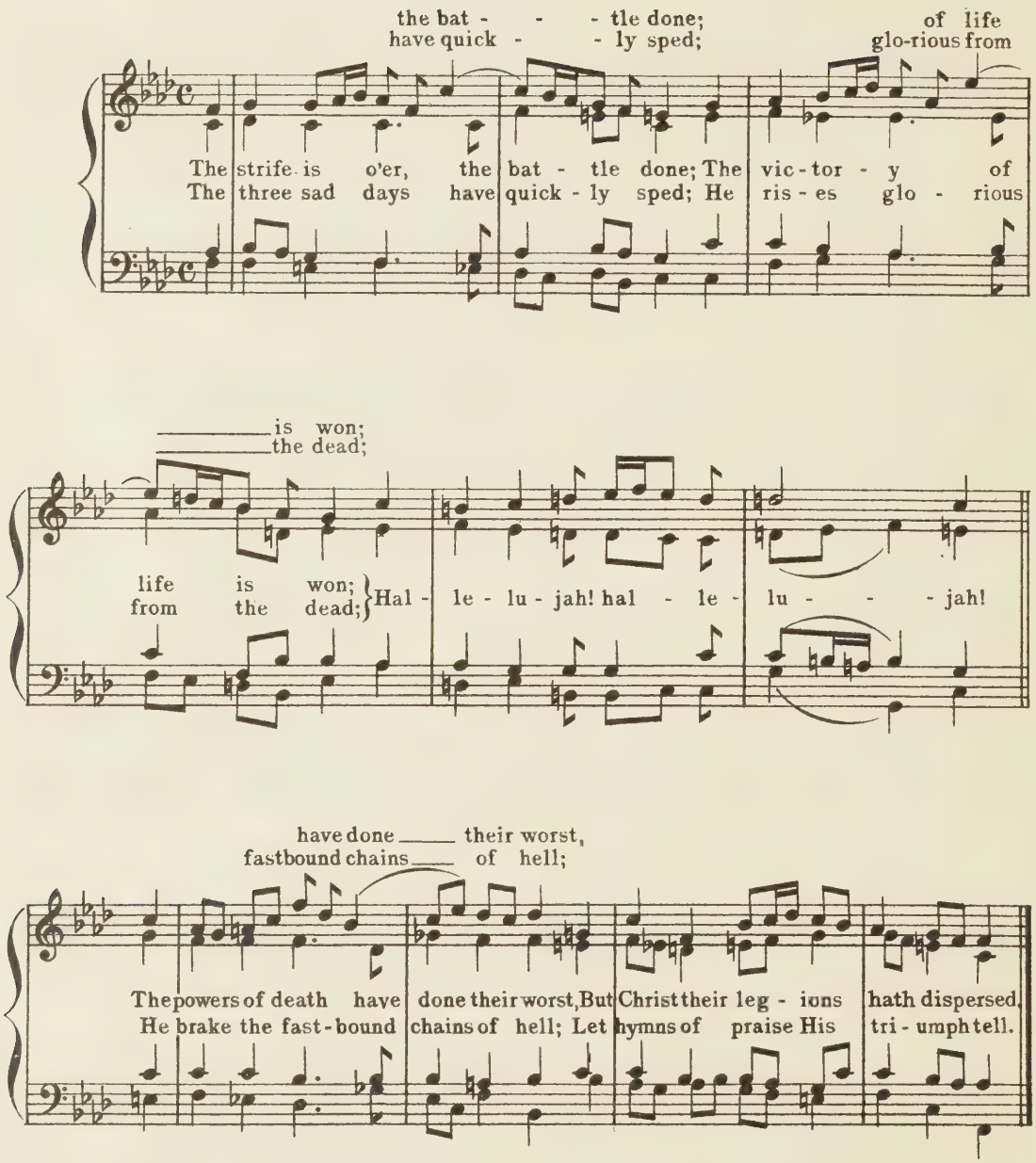
This day's sins, O pardon, Saviour,
Evil thoughts, perverse behaviour,
Envy, pride, and vanity;
From the world, the flesh, deliver,
Save us now, and save us ever,
O Thou Lamb of Calvary!

Whilst the night-dews are distilling,
Holy Ghost each heart be filling
With Thine own serenity;
Softly let the eyes be closing,
Loving souls on Thee reposing,
Ever blessèd Trinity.

The Strife is o'er, the battle done.

251
G-

Trans. by F. POTT.



To Thee, O Lord, our hearts we raise.

W. C. Dix.

To Thee, O Lord, our hearts we raise In hymns of a - dor - a - tion, To
And now, on this our fes - tal day, Thy bounteous hand con - fess - ing, Be -

Thee bring sac - ri - fice of praise With shouts of ex - ul - ta - tion; Bright
fore Thee thank-ful - ly we lay The first-fruits of Thy bless - ing. By

robes of gold the fields a - dorn, The hills with joy are ring - ing, The
Thee the souls of men are fed With gifts of grace su - per - nal; Thou

val - leys stand so thick with corn That e - ven they are sing - ing.
who doth give us earth-ly bread, Give us the bread e - ter - nal.

O blessed is that land of God
Where saints abide for ever,
Where golden fields spread far and broad,
Where flows the crystal river.
The strains of all its holy throng
With ours to-day are blending;
Thrice blessed is that harvest song
Which never hath an ending.

For the beauty of the earth. 155

F. S. Pierpoint. BACH.

1. For the beau - ty of the earth, For the beau-ty of the skies, For the love which from our birth Ov - er and a - round us lies, Christ, our God, to Thee we raise This our sac - ri - fice of praise.

2. For the beauty of each hour
Of the day and of the night,
Hill and vale, and tree and flower,
Sun and moon and stars of light,
Christ, our God, to Thee we raise
This our sacrifice of praise.

3. For the joy of ear and eye,
For the heart and mind's delight,
For the mystic harmony
Linking sense to sound and sight,
Christ, our God, to Thee we raise
This our sacrifice of praise.

4. For the joy of human love,
Brother, sister, parent, child,
Friends on earth and friends above,
For all gentle thoughts and mild,
Christ, our God, to Thee we raise
This our sacrifice of praise.

5. For each perfect gift of Thine
To our race so freely given,
Graces human and divine,
Flowers of earth and buds of heaven,
Christ, our God, to Thee we raise
This our sacrifice of praise.

Brightest and best. 194.

R. Heber.

1. Brightest and best of the sons of the morn - ing,
Dawn on our dark - ness, and lend us thine aid;
Star of the east, the hor - iz - on a - dorn - ing,
Guide where our in fant Re - deem - er is laid.

2. Cold on His cradle the dew-drops are shining;
Low lies His head with the beasts of the stall;
Angels adore Him in slumber reclining,
Maker and Monarch and Saviour of all.

3. Say, shall we yield Him, in costly devotion,
Odours of Edom, and offerings divine,
Gems of the mountain and pearls of the ocean,
Myrrh from the forest or gold from the mine?

4. Vainly we offer each ample oblation,
Vainly with gifts would His favour secure;
Richer by far is the heart's adoration;
Dearer to God are the prayers of the poor.

5. Brightest and best of the sons of the morning,
Dawn on our darkness, and lend us thine aid;
Star of the east, the horizon adorning,
Guide where our infant Redeemer is laid.

Through the day Thy love has spared us.

150

T. KELLY.

1. Through the day
2. Pilgrims here

p 1. Through the day Thy love has spared us; Now we
2. Pil - grims here on earth and strang - ers, Dwelling

1. Now we lay
2. Dwelling in

lay us down to rest, Through the si-lent watches guard
in the midst of foes, Us and ours pre-serve from dan-

1. Let no foe
2. In thine arms

us; Let no foe our peace mo - lest; Je-sus, Thou our
-gers; In thine arms may we re - pose; And, when life's brief

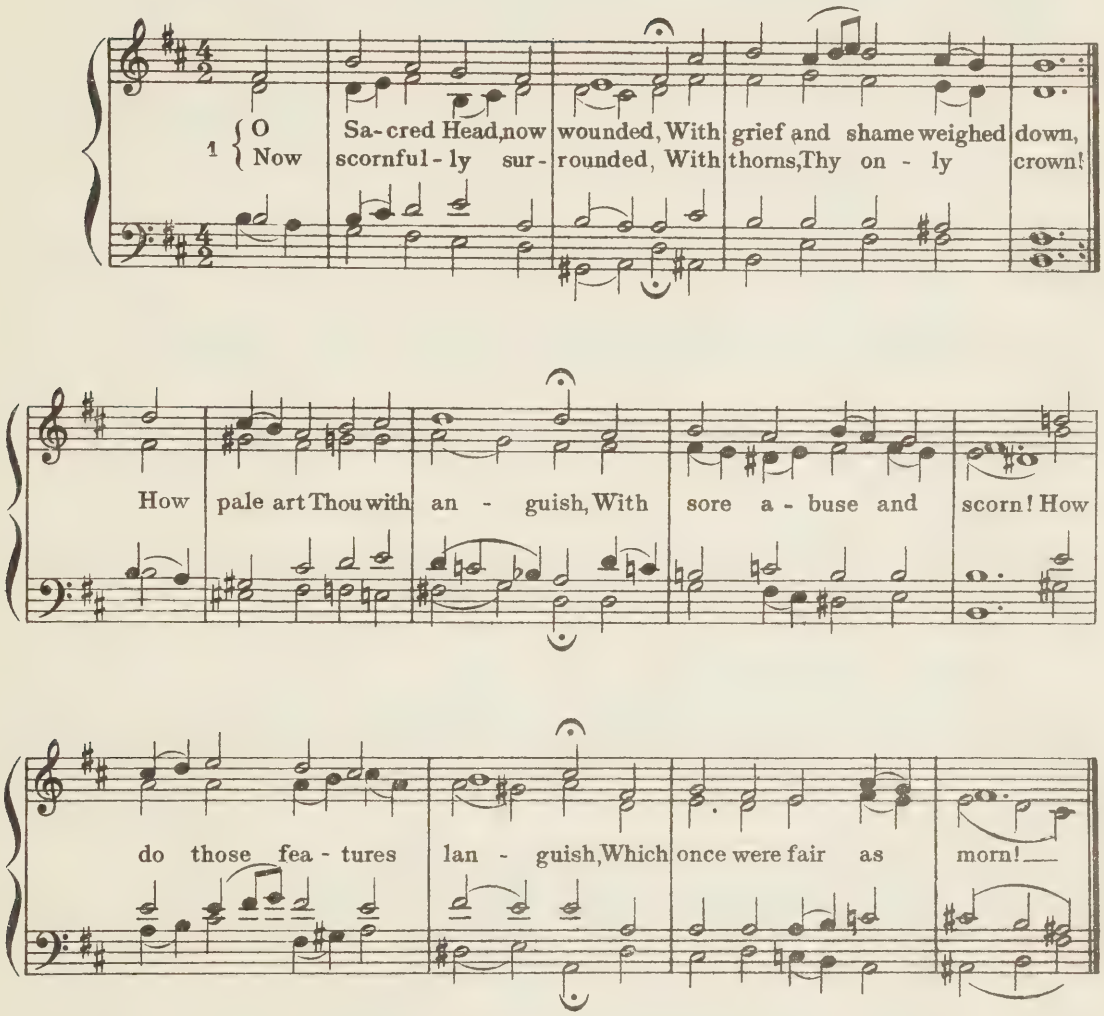
D.C.

Guar - dian be; Sweet it is to trust in Thee.
day is past, Rest with Thee in heaven at last. A - men.

O Sacred Head.

74, 80, 89 98, 270, 286 345
F- D- A- Eb- A- B- A-
Sat.
367
B-

Translated by
John Mason Neale.



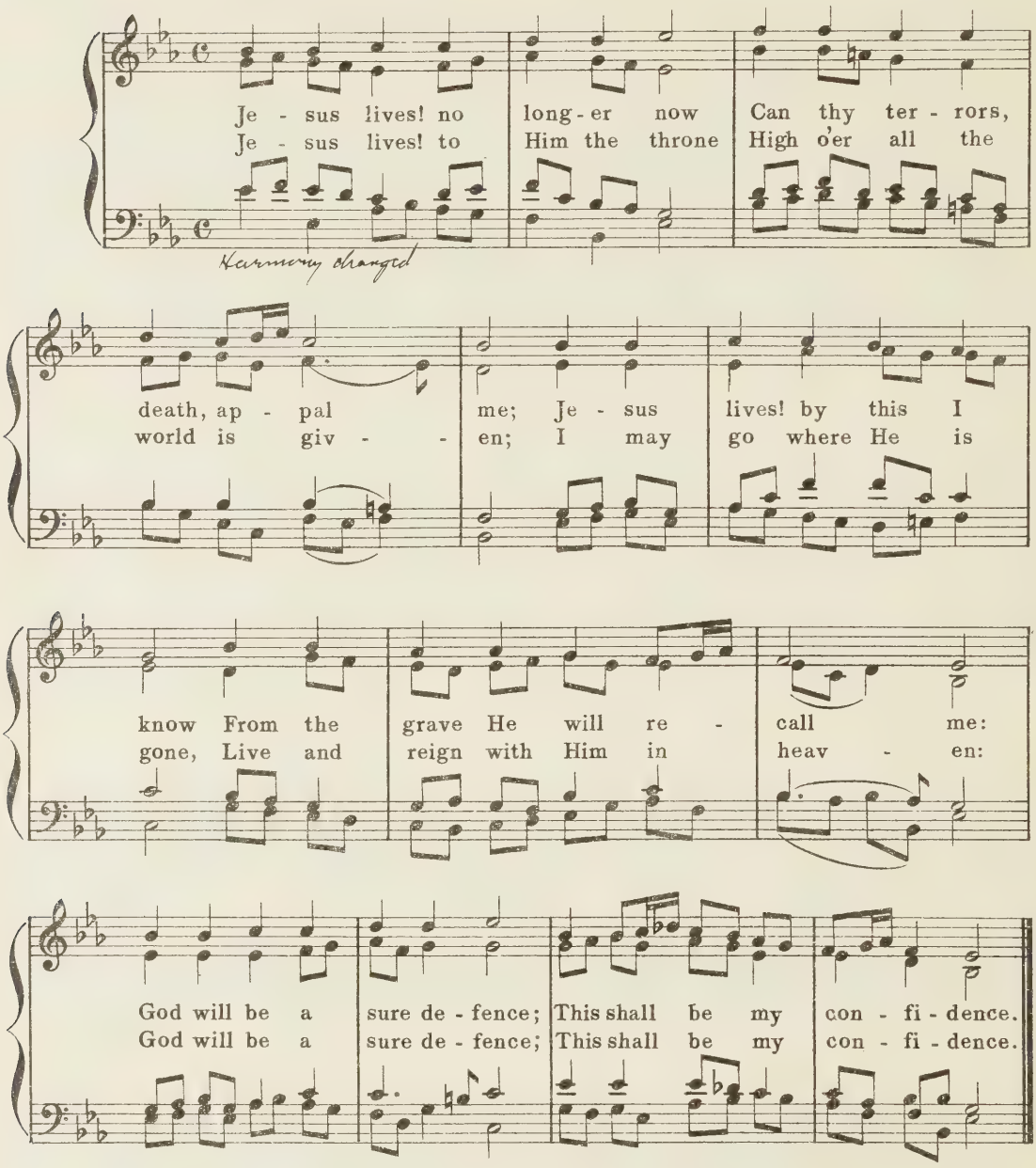
2. What language shall I borrow
To thank Thee, heavenly Friend,
For this Thy dying sorrow
This love that knew no end?
O make me Thine forever
And should I fainting be,
Lord, let me never, never
Outlive my love to Thee.

3. In this Thy bitter passion,
Good Shepherd, think of me,
With Thy most sweet compassion,
Unworthy though I be:
Beneath Thy cross abiding,
Forever would I rest;
In Thy dear love confiding,
And with Thy presence blest.

Jesus lives!

152 299, 348
D+ Eb+ C+ Just.

Trans. by Frances E. Cox.



Jesus lives! for me He died;
Then will I, to Jesus living,
Pure in heart and act abide,
Praise to Him and glory giving:
God will be a sure defence;
This shall be my confidence.

Jesus lives! henceforth is death
But the gate of life immortal;
This shall calm my trembling breath
When I pass its gloomy portal:
God will be a sure defence;
This shall be my confidence.

Holy, Holy. 235

Ho-ly, Ho - ly, Ho - ly, Lord God of Sa - ba -
Sanctus, San - ctus, San - ctus Dominus De - us Sa - ba -

oth. Heaven and earth are full of Thy great glo - - ry.
oth. Ple - ni sunt coe - li glo - ri - a tu - - a.

Ho - san - na in the high - est. Bless - ed is He that
O - san - na in ex - cel - sis. Be-ne - di - ctus, qui

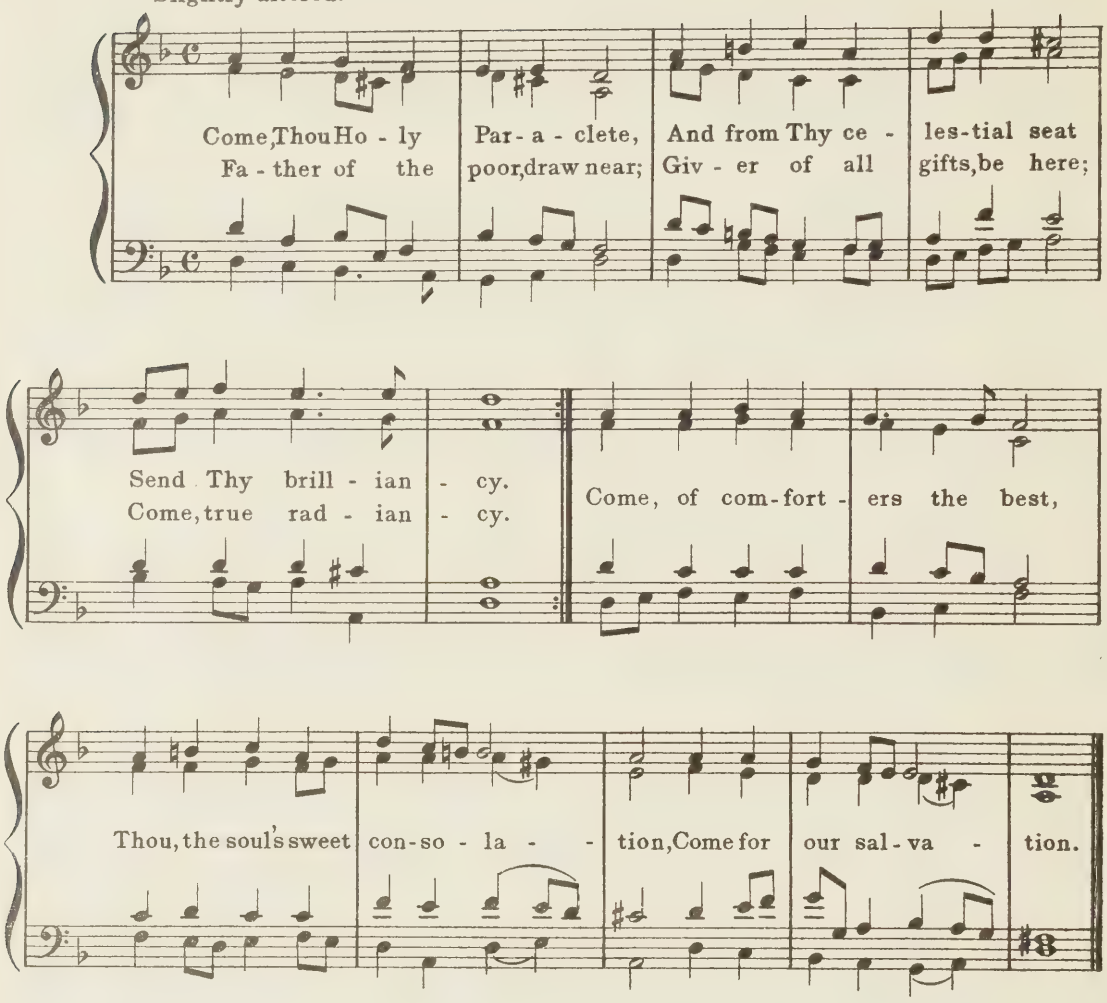
com - eth in the name of the Lord. Ho - san-na in the high - est!
ve - nit in no-mine Do - mi - ni. O - san-na in ex - cel - sis!

all different Harmony

Come, Thou Holy Paraclete.

96, 138, 263, 324, 356
D- E- E- E- D-

Trans. by J. M. Neale.
Slightly altered.



What is soilèd make Thou pure;
What is wounded, work its cure;
What is parched, revive;

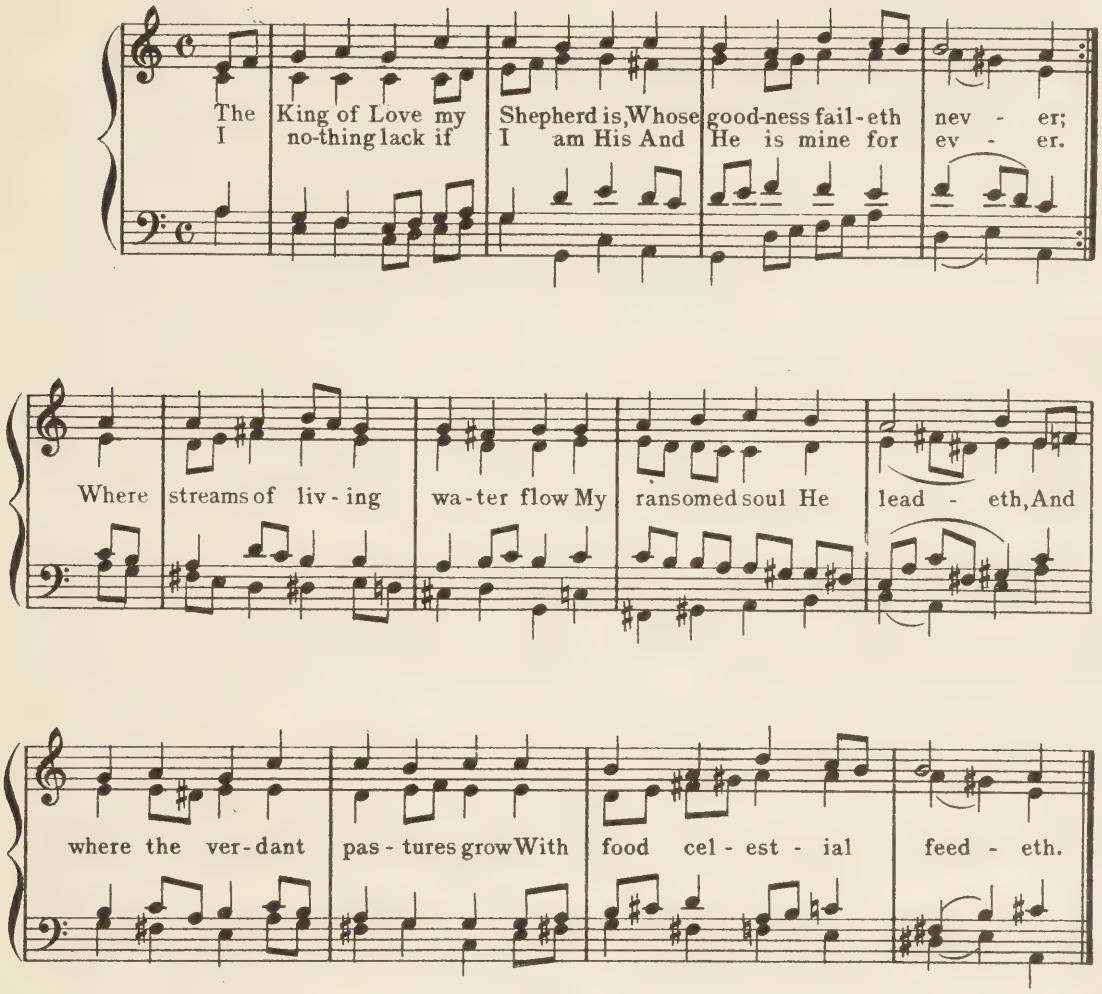
Fill Thy faithful, who confide
In Thy power to guard and guide,
With Thy heavenly peace.

Here Thy grace and virtue send;
In the end grant Thy salvation
Unto every nation.

The King of Love my Shepherd is.

41 (altered

Sir H. W. BAKER.



2.

Perverse and foolish oft I strayed;
But yet in love He sought me,
And on His shoulder gently laid,
And home rejoicing brought me.
In death's dark vale I fear no ill
With Thee, dear Lord, beside me,
Thy rod and staff my comfort still,
Thy cross before to guide me.

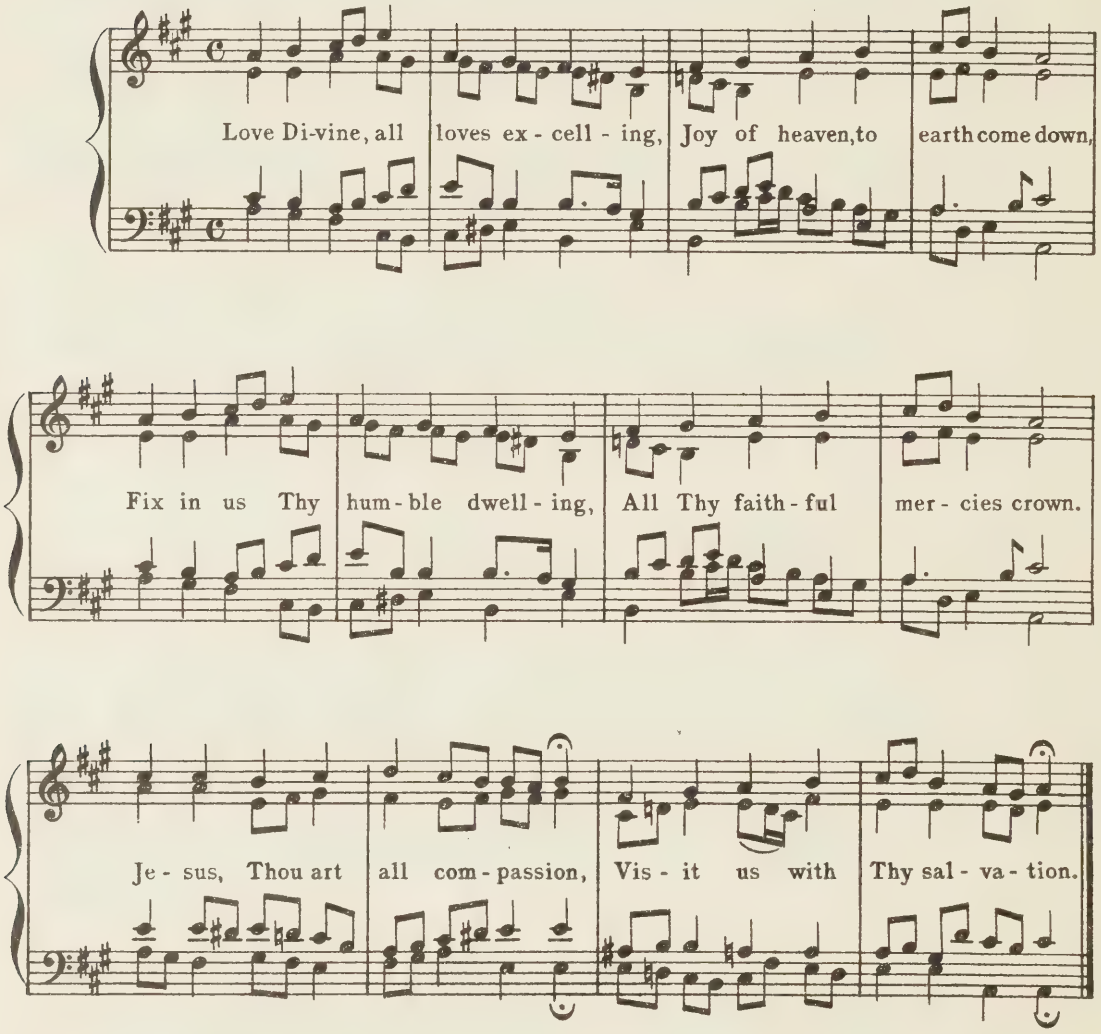
3.

Thou spread'st a table in my sight;
Thy unction grace bestoweth;
And O what transport of delight
From Thy pure chalice floweth!
And so through all the length of days
Thy goodness faileth never;
Good Shepherd, may I sing Thy praise
Within Thy house for ever.

Love Divine, all loves excelling.

35

C. WESLEY.



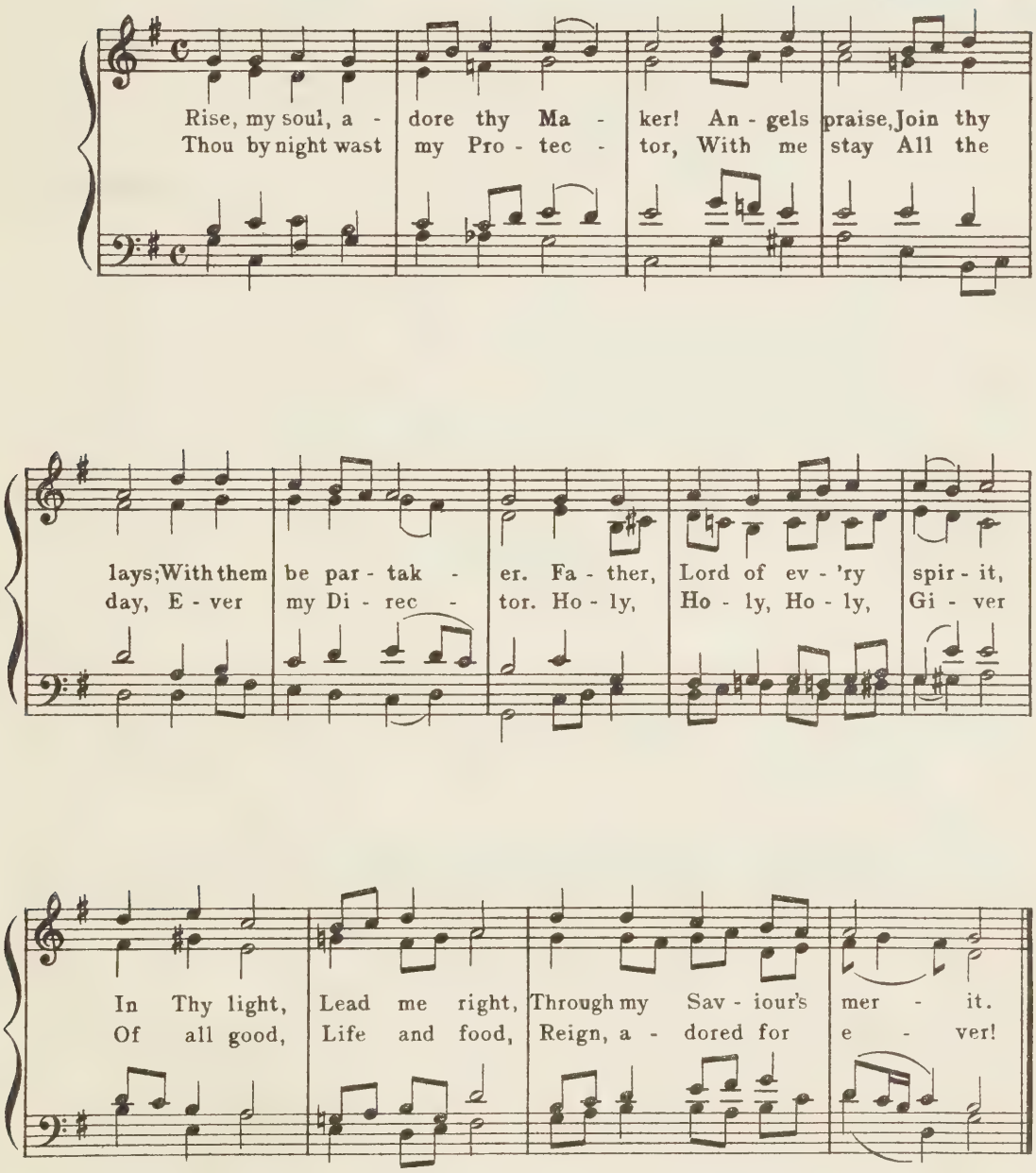
Come, almighty to deliver;
Let us all Thy life receive;
Suddenly return, and never,
Never more Thy temples leave.
Thee we would be always blessing,
Pray, and praise Thee, without ceasing.

Finish then Thy new creation:
Pure and spotless let us be;
Let us see Thy great salvation,
Perfectly restored in Thee.
Changed from glory into glory,
Till we cast our crowns before Thee.

Rise, my soul, adore thy Maker.

J. CENNICK.

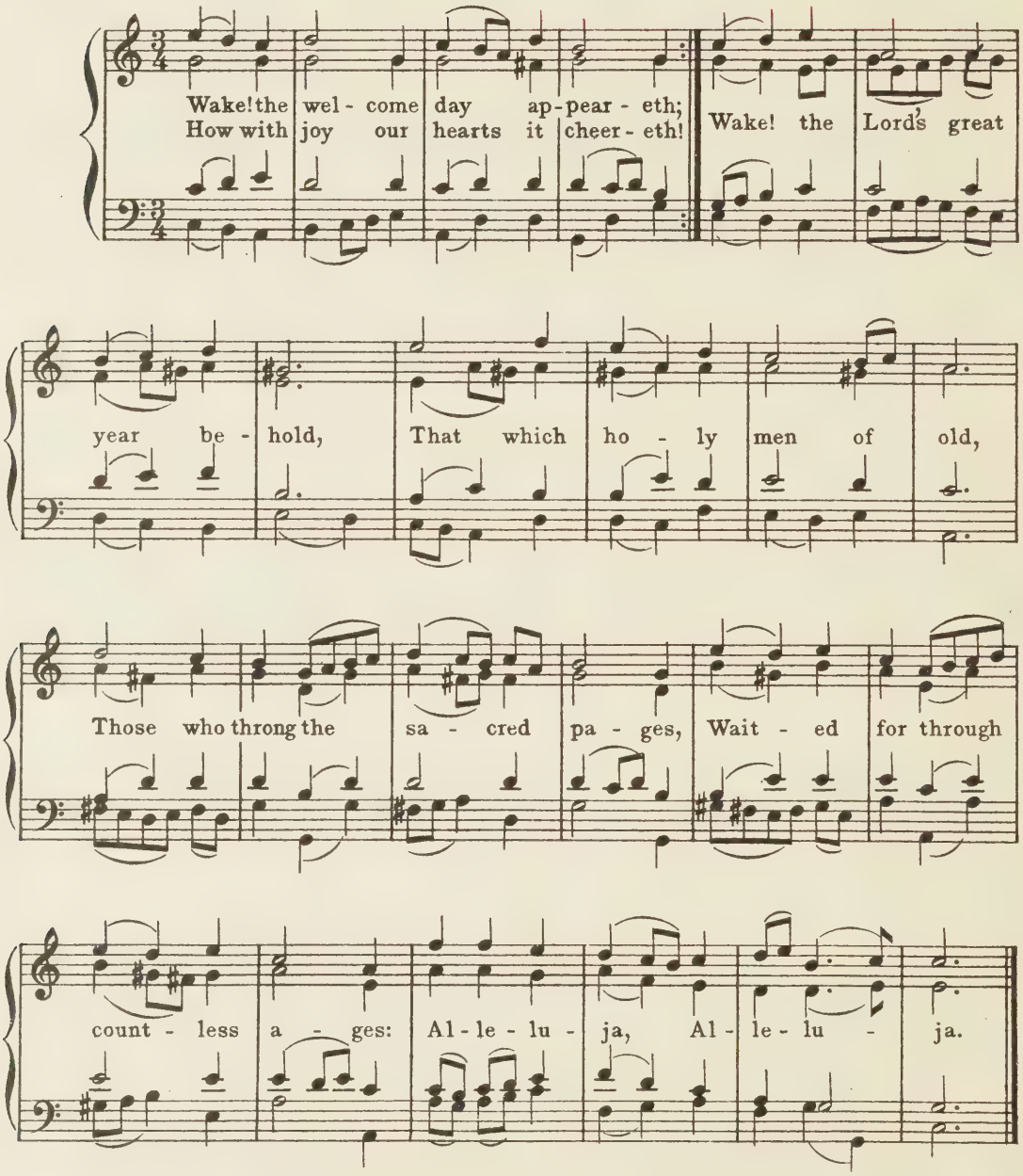
139, 357
G+ C+
C+ to G+ different



Wake! the welcome day appeareth.

German. not listed

Trans. by FRANCES E. COX.



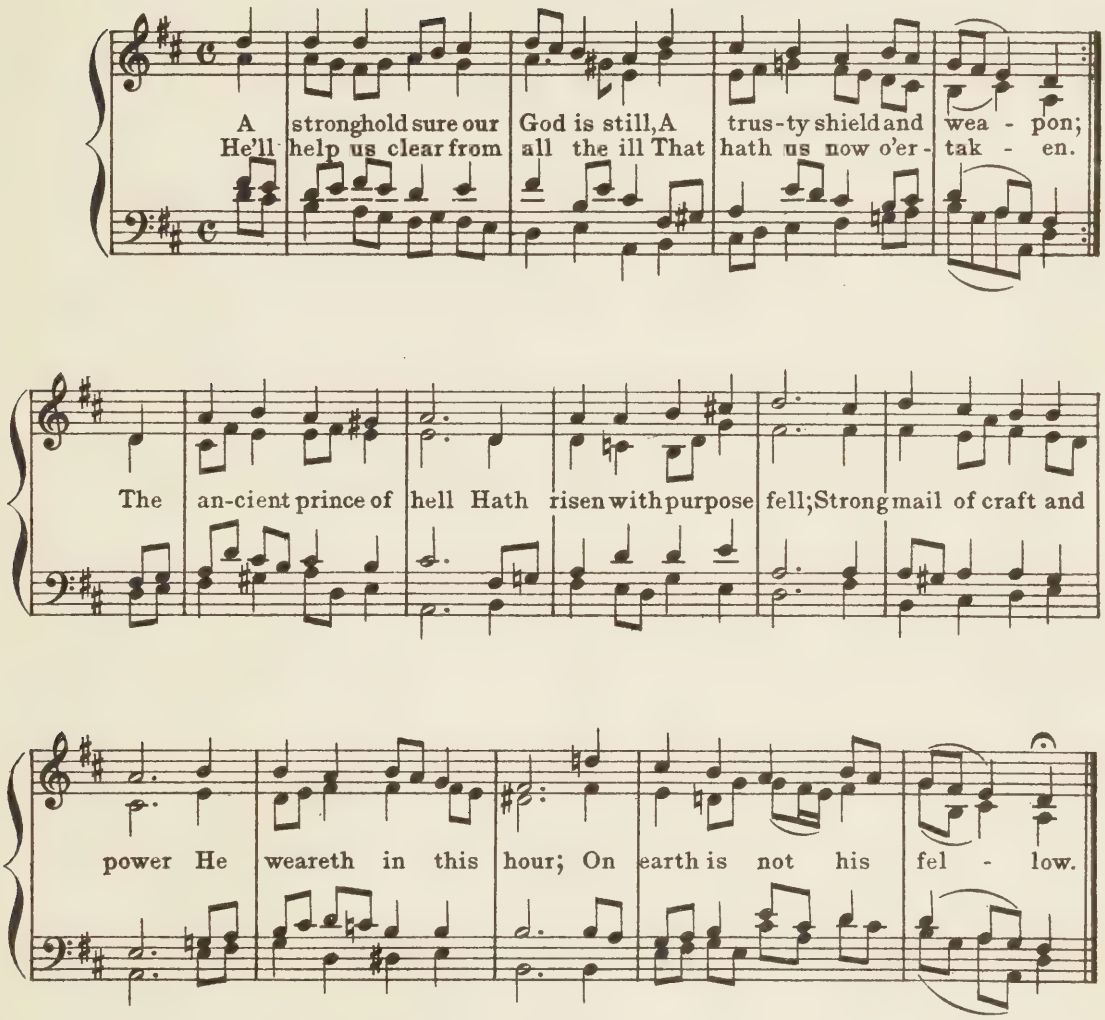
Now the wished for morning breaketh;
Hark! how Syon's daughter waketh
Shouts of joy and jubilee,
Thus his Advent-dawn to see;
King and Bridegroom she enthrones him,
Though 'tis but a remnant owns him;
Alleluja, Alleluja.

Patriarchs and priests aspiring,
Kings and prophets long desiring
Saw not this before they died;
Lo! the light to them denied!
See its beams to earth directed!
Welcome, O thou long-expected!
Alleluja, Alleluja.

A Stronghold sure.

20, 250, 273

Trans. T. CARLYLE.



m With force of arms we nothing can,
Full soon were we down-ridden;
mf But for us fights the proper Man,
Whom God Himself hath bidden.
Ask ye who is this same?
Christ Jesus is His name,
Of Sabaoth the Lord,
Sole God to be adored,
'Tis He must win the battle.

God's word, for all their craft and force,
One moment will not linger,
But, spite of hell, shall have its course;
'Tis written by His finger.
m And, though they take our life,
Goods, honour, children, wife,
Yet is their profit small;
These things shall vanish all,
f The city of God remaineth.

A SELECTION FROM THE

PASSION OF OUR LORD

ACCORDING TO ST. LUKE

Attributed to

J. S. BACH

Arranged by

REV. A. HASTINGS KELK, M.A.

and

J. MICHAEL DIACK

Copyright

Price, 4/-

Sol-fa (Choruses), 1/-

PATERSON'S PUBLICATIONS LTD.

LONDON: Wigmore Hall Studios, 36 Wigmore Street, W.1
AUSTRALIA: John F. Dean & Co., 310 George Street, Sydney
CANADA: Boosey & Hawkes (Canada) Ltd., 209 Victoria St., Toronto
NEW ZEALAND: C. Begg & Co., Ltd., Manners Street, Wellington
U.S.A. Carl Fischer, Inc., 62 Cooper Square, New York

SOLOMON

An Oratorio

Composed by

G. F. HANDEL

Abridged and Revised Version in Four Parts

Edited by

J. MICHAEL DIACK

Sir WALFORD DAVIES in the Preface says :—

"It is a pleasure to be allowed to introduce Mr. J. Michael Diack's revised and abridged edition of one of Handel's latest and finest of the lesser-known oratorios. Mr. Diack has replaced the unsatisfactory doggerel in the original antiquated narration by carefully chosen Bible text. To have brought the gist of a great work within a concentrated hour's enjoyment is an achievement for which numberless conductors and choirs should indeed be grateful."

Staff, 4/- *Sol-fa, 2/-*

PATERSON'S PUBLICATIONS LTD.

CHORAL MUSIC.

ORATORIOS AND CANTATAS.

BACH

THE PEASANT CANTATA

Arranged by HARRY EDGAR BAKER and J. MICHAEL DIACK. Soloists :—Soprano and Baritone. Arranged for Small Orchestra.

Staff : 4s. Sol-fa : 2s. Choruses : 2s.

THE COFFEE CANTATA

Arranged by HARRY EDGAR BAKER and J. MICHAEL DIACK. Soloists :—Soprano, Tenor, and Baritone. Arranged for Small Orchestra.

Staff : 3s. Sol-fa : 2s. Choruses : 2 s.

THE FOUR SEASONS

English version of Bach's Secular Cantata, "Schleicht, Spielende Wellen." Orchestral Arrangements for Strings and Pianoforte.

Staff : 4s. Choruses : 2s. 6d.

THE ST. LUKE PASSION

A Selection from the Passion of Our Lord according to St. Luke. Arranged by Rev. A. HASTINGS KELK, M.A., and J. MICHAEL DIACK. Orchestral Parts for Strings and Two Oboes.

Staff : 4s. Sol-fa (Choruses) : 2s.

Words Only : 10s. per 100.

THE HUNDREDTH PSALM

With Accompaniment for Organ and Orchestra. Arranged by Sir IVOR ATKINS and J. MICHAEL DIACK.

Staff : 2s. Sol-fa . 1s.

PSALM CXXI.

With Accompaniment for Organ and Orchestra. Arranged by Sir IVOR ATKINS and J. MICHAEL DIACK.

Staff : 2s. Sol-fa : 1s.

HANDEL

SOLOMON

Abridged version. Preface by Sir H. WALFORD DAVIES.

Arranged for Small Orchestra.

Staff : 3s. Sol-fa : 2s.

ST. JOHN PASSION

Preface by Sir H. WALFORD DAVIES.

Orchestral Accompaniment for Strings.

Staff : 4s.

SAUL

Abridged version. Arranged for Small Orchestra.

Staff : 4s.

MENDELSSOHN

COME UNTO HIM

CONTENTS.

Chorus, - -	Hear my prayer.
Solo and Chorus,	O for the wings of a dove.
Hymn, - -	Jesus, lover of my soul.
Quartet, - -	Cast thy burden upon the Lord.
Solo and Chorus, -	He counteth all your sorrows.
Duet and Chorus,	I waited for the Lord.
Psalm, - -	I waited for the Lord, my God.
Chorus, - -	Come unto Him.
Solo, - - -	O rest in the Lord.
Chorus, - -	He that shall endure.
Solo, - -	For the mountains shall depart.
Chorus, - -	He watching over Israel.
Hymn, - -	Lead, kindly light.
Chorus, -	All that hath life and breath.
Hymn, - -	Now thank we all our God.

Time of performance, about one hour.

Staff (and Sol-fa) : 4s. Words only : 10s. per 100.

String Parts on Hire.

BE NOT AFRAID

CONTENTS.

Alto Solo and Chorus, -	Lord, how long.
Tenor Solo, -	The sorrows of death.
Chorus, - -	The night is departing.
Choral, - -	O Thou, the true and only Light.
Tenor or Soprano Solo and Chorus,	O come, let us worship.
Alto Solo and Chorus, -	O King of Mercy.
Baritone Solo and Chorus, -	O Jesus, I have promised.
Soprano Solo and Chorus, -	Love Divine.
Tenor Solo, -	If with all your hearts.
Unison Chorus, -	Courage, brother.
Chorus, - -	Be not afraid.

Time of performance, about one hour.

Staff (and Sol-fa) : 4s. Words only : 10s. per 100.

PATERSON'S PUBLICATIONS, LTD.